



English follows.

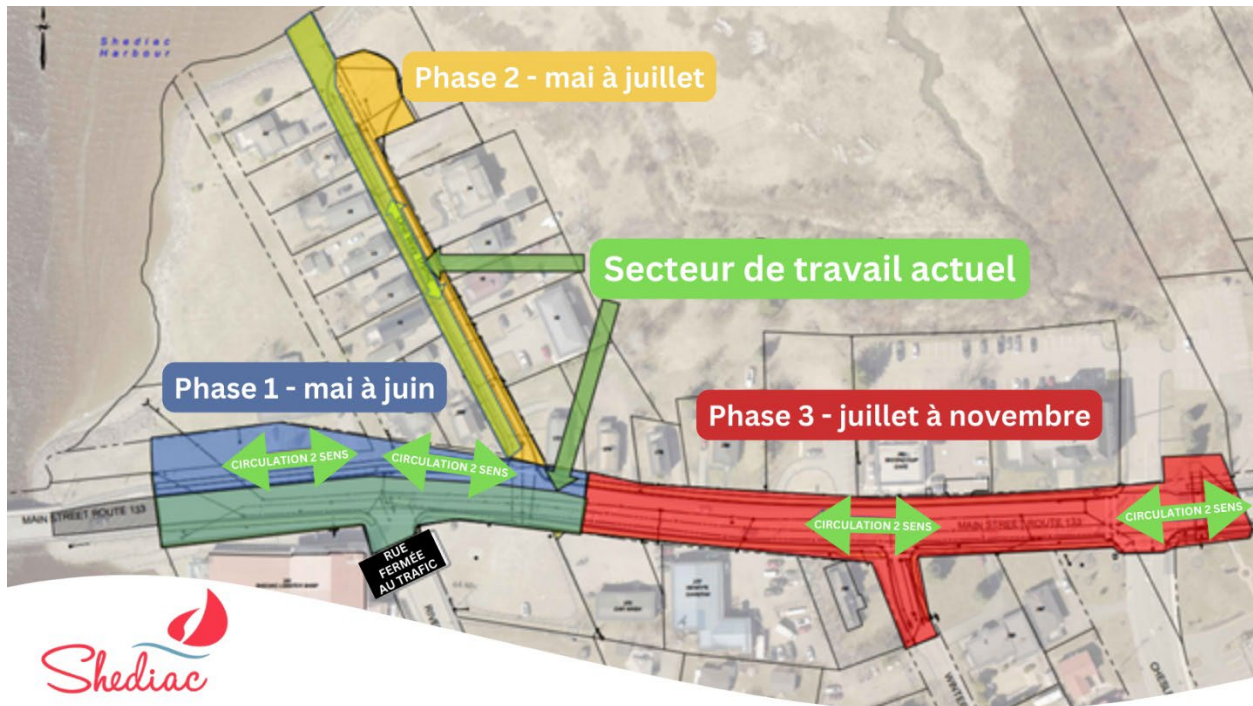
Mise à jour de la semaine 6 pour le projet de la rue Main

Les travaux achevés la semaine dernière :

- Poursuite des travaux d'égouts pluviaux sur la rue Dock (en cours).
- Travaux d'infrastructure des eaux pluviales, des eaux usées et de l'eau sur le côté sud de la rue Main (en cours).
- Installation d'autres enseignes commerciales.

Travaux prévus cette semaine :

- Les travaux sur les égouts pluviaux et les conduites d'eau se poursuivront sur la rue Main.
- La circulation à double sens sera maintenue.
- La préparation du site pour le festival du homard commencera afin de permettre une circulation piétonne sécuritaire pendant le festival.





Week 6 update for the Main Street project

Work completed last week:

- Storm sewer work continued on Dock Street (Ongoing).
- Storm, sanitary and water infrastructure work on the south side of Main Street (Ongoing).
- More businesses signage installed.

Planned work for this week:

- Storm and water main work will continue on Main Street.
- Two-way traffic will be maintained.
- Site preparation for the Lobster Festival will begin to allow safe pedestrian traffic during the festival.

